يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْن   يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْن

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِيْن   فَرِّجْ عَلَى الْمُسْلِمِيْن

Wahai Dzat Yang Maha Pengasih lebih dari segala yang mengasihi,
berikanlah kelapangan kepada orang-orang muslim.

يَا رَبَّنَا يَا كَرِيْم   يَا رَبَّنَا يَا رَحِيْم

أَنْتَ الْجَوَادُ الْحَلِيْم   وَأَنْتَ نِعْمَ الْمُعِيْن

Wahai Tuhan kami, Dzat Yang Maha Pemurah, Yang Maha Penyayang,
Engkaulah Dzat Yang Maha Pemberi lagi Santun, Engkaulah sebaik-baik penolong.

وَلَيْسَ نَرْجُوْ سِوَاك   فَادْرِكْ إِلٰهِي دَرَاك

قَبْلَ الْفَنَا وَالْهَلَاك   يَعُمُّ دُنْيَا وَدِيْن

Kami tidak berharap melainkan kepada-Mu, maka datangkanlah pertolongan-Mu wahai Tuhanku,
sebelum menyebarnya kerusakan dan kehancuran di permukaan bumi dan agama.

وَمَا لَنَا رَبَّنَا   سِوَاكَ يَا حَسْبَنَا

يَا ذَا الْعُلَا وَالْغِنَا   وَيَا قَوِي يَا مَتِيْن

Tidak ada yang kami miliki selain Engkau, wahai Tuhan kami, Yang Mencukupi kami,
Yang Maha Memiliki Keluhuran, Yang Maha Kaya, Yang Maha Kuat lagi Kokoh.

نَسْأَلُكْ وَالِي يُقِيْم   الْعَدْلَ كَيْ نَسْتَقِيْم

عَلَى هُدَاكَ الْقَوِيْم   وَلَا نُطِيْعُ اللَّعِيْن

Kami meminta kepada-Mu seorang pemimpin yang menegakkan keadilan, agar kami bisa istiqomah
diatas tuntunan hidayah-Mu yang lurus, dan kami tidak tunduk terhadap pemimpin yang Engkau murkai.

يَا رَبَّنَا يَا مُجِيْب   أَنْتَ السَّمِيْعُ الْقَرِيْب

ضَاقَ الْوَسِيْعُ الرَّحِيْب   فَانْظُرْ إِلَى الْمُؤْمِنِيْن

Wahai Tuhan kami Yang Maha Menjawab Doa, Yang Maha Mendengar lagi Maha Dekat, perkara yang
lapang dan menyenangkan kini telah menjadi susah, maka pandanglah orang-orang yang beriman…

نَظْرَةْ تُزِيْلُ الْعَنَا   عَنَّا وَتُدْنِي الْمُنَى

مِنَّا وَكُلَّ الْهَنَا   نُعْطَاهُ فِي كُلِّ حِيْن

…dengan pandangan yang dapat menghilangkan kesedihan dari kami,
yang dapat mendekatkan cita-cita kami, dan semoga kami diberikan segala kebahagiaan di setiap saat.

سَالَكْ بِجَاهِ الْجُدُوْد   وَالِي يُقِيْمُ الْحُدُوْد

عَنَّا وَيَكْفِي الْحَسُوْد   وَيَدْفَعُ الظَّالِمِيْن

Dengan kemuliaan para leluhur, Kami meminta kepada-Mu seorang pemimpin yang menegakkan hukum,
yang menghalangi kami dari orang-orang yang dengki, dan mencegah orang-orang yang dzalim.

يُزِيْلُ لِلْمُنْكَرَات   يُقِيْمُ لِلصَّلَوَات

يَأْمُرُ بِالصَّالِحَات   مُحِبُّ لِلصَّالِحِيْن

…pemimpin yang menghilangkan kemungkaran, mendirikan sholat,
memerintah kepada hal-hal yang baik, dan mencintai orang-orang yang shalih.

يُزِيْحُ كُلَّ الْحَرَام — يَقْهَرُ كُلَّ الطَّغَام

يَعْدِلُ بَيْنَ الْأَنَام — يُؤَمِّنُ الْخَائِفِيْن

...pemimpin yang menyingkirkan segala perkara haram, yang menindas semua orang-orang yang dzalim, yang berlaku adil, serta melindungi orang-orang yang ketakutan.

رَبِّ اسْقِنَا غَيْثَ عَام — نَافِعْ مُبَارَكْ دَوَام

يَدُوْمُ فِي كُلِّ عَام — عَلَى مَمَرِّ السِّنِيْن

Wahai Tuhan-ku, hujanilah kami dengan hujan yang membawa manfaat, diberkahi, berkesinambungan setiap tahun, dari masa ke masa.

رَبِّ احْيِنَا شَاكِرِيْن — وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْن

نُبْعَثْ مِنَ الآمِنِيْن — فِي زُمْرَةِ السَّابِقِيْن

Wahai Tuhan-ku, jadikanlah kami hamba yang bersyukur, wafatkan kami sebagai orang muslim, sehingga kami dibangkitkan dari golongan yang selamat, kelompok yang masuk surga terlebih dahulu.

بِجَاهِ طٰهَ الرَّسُوْل — جُدْ رَبَّنَا بِالْقَبُوْل

وَهَبْ لَنَا كُلَّ سُوْل — رَبِّ اسْتَجِبْ لِي آمِيْن

Dengan kemuliaan *Toha* sang rosul, bermurah hatilah dengan mengkabulkan doa kami, berikanlah segala permintaan kami, kabulkanlah untukku wahai Tuhan-ku.

عَطَاكَ رَبِّي جَزِيْل — وَكُلُّ فِعْلِكْ جَمِيْل

وَفِيْكْ أَمَلْنَا طَوِيْل — فَجُدْ عَلَى الطَّامِعِيْن

Wahai Tuhan-ku, anugerah-Mu sungguh besar, semua yang Engkau perbuat adalah indah, harapanku pada-Mu sangat panjang, maka bermurah hatilah kepada hamba yang sangat penuh harap kepada-Mu.

يَا رَبِّ ضَاقَ الْخِنَاق — مِنْ فِعْلِ مَا لَا يُطَاق

فَامْنُنْ بِفَكِّ الْغَلَاق — لِمَنْ بِذَنْبِهْ رَهِيْن

Wahai Tuhan-ku, kami lemah untuk melakukan pekerjaan yang tak mampu dipikul, maka lepaskanlah kesulitan yang telah mengunci seorang hamba yang tergadaikan oleh dosa-dosanya.

وَاغْفِرْ لِكُلِّ الذُّنُوْب — وَاسْتُرْ لِكُلِّ الْعُيُوْب

وَاكْشِفْ لِكُلِّ الْكُرُوْب — وَاكْفِ أَذَى الْمُؤْذِيِيْن

...ampunilah segala dosa, tutupilah segala aib, singkaplah segala kesusahan, hentikanlah gangguan para pengganggu.

وَاخْتِمْ بِأَحْسَنْ خِتَام — إِذَا دَنَا الِانْصِرَام

وَحَانَ حِيْنُ الْحِمَام — وَزَادَ رَشْحُ الْجَبِيْن

...akhirilah kami dengan husnul khotimah bila telah dekat datangnya ajal dan nafas terakhir, dan bercucurnya keringat di dahi (sebagai tanda kematian orang yang mulia)

ثُمَّ الصَّلَاةْ وَالسَّلَام — عَلَى شَفِيْعِ الْأَنَام

وَالآلِ نِعْمَ الْكِرَام — وَالصَّحْبِ وَالتَّابِعِيْن

Kemudian limpahkanlah sholawat serta salam kepada sang pembawa syafaat bagi manusia, juga kepada keluarga, sahabat dan pengikut beliau, sebaik-baik golongan yang mulia.